

2010
Mitec Telecom Inc.
Notice Annuelle
Pour l'exercice terminé le 30 avril 2010
Préparée le 23 juillet 2010



TABLE DES MATIÈRES

STRUCTURE DE LA SOCIÉTÉ	1
Dénomination et constitution	1
Liens intersociétés	1
ÉVOLUTION GÉNÉRALE DE L'ENTREPRISE	2
Aperçu	2
Historiques des 3 dernières années	2
DESCRIPTION DES ACTIVITÉS.....	7
STRATÉGIE COMMERCIALE	7
Éléments clés	7
Objectifs clés	8
Produits.....	9
Clientèle.....	10
Ventes et commercialisation	11
Entretien et garantie.....	11
Fabrication et contrôle de la qualité	11
Recherche et développement	12
Concurrence	13
Installations.....	13
Employés.....	14
RAPPORT DE GESTION.....	14
FACTEURS DE RISQUE	14
INCERTITUDE À L'ÉGARD DE LA CONTINUITÉ DE L'EXPLOITATION.....	14
DIVIDENDES	14
STRUCTURE DU CAPITAL	17
MARCHÉ POUR LA NÉGOCIATION DES TITRES.....	17
Variation du cours et volume de négociation	18
ADMINISTRATEURS ET MEMBRES DE LA DIRECTION	18
Occupations principales des administrateurs et des membres de la direction.....	18
Occupations d'interdiction d'opérations, faillites, pénalités ou sanctions	19
Conflits d'intérêts	20
RENSEIGNEMENTS SUR LE COMITÉ DE VÉRIFICATION.....	20
Membres du comité de vérification	20
Politique en matière d'approbation préalable.....	21
Honoraires versés en contrepartie des services fournis par les vérificateurs externes.....	21
Type de services fournis.....	21
LITIGES	22
DIRIGEANTS ET AUTRES PERSONNES INTÉRESSÉES DANS DES OPÉRATIONS IMPORTANTES	22
AGENT DES TRANSFERTS ET AGENT CHARGÉ DE LA TENUE DES REGISTRES	22
CONTRATS IMPORTANTS.....	22
INTÉRÊTS DES EXPERTS	22
RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES	22
DOCUMENTS INTÉGRÉS PAR RENVOI.....	23
DATE DES RENSEIGNEMENTS.....	23

STRUCTURE DE LA SOCIÉTÉ

Dénomination et constitution

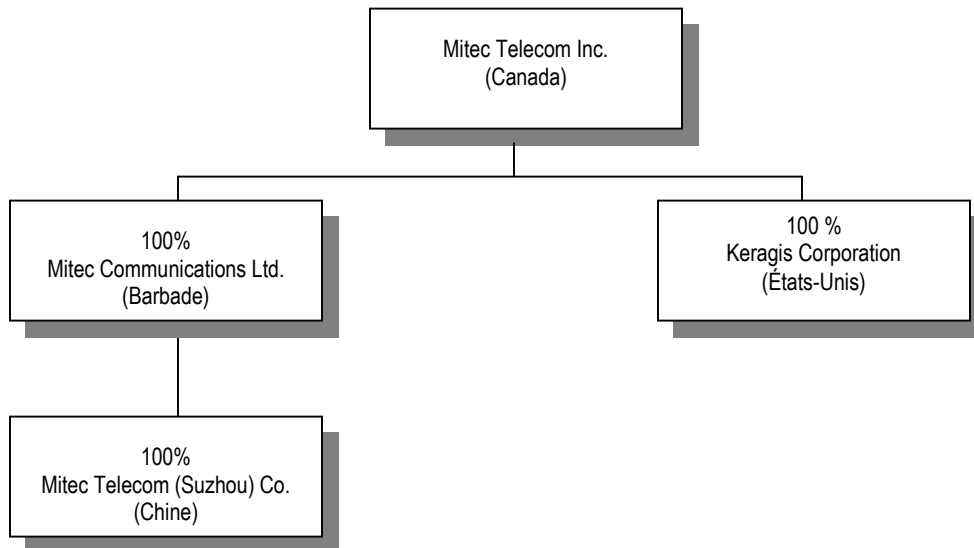
Mitec Telecom Inc. a été constituée le 1^{er} mai 1996 au moyen de statuts de fusion émis en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*. Elle a modifié ses statuts le 14 mai 1996 afin d'éliminer les restrictions relatives aux sociétés fermées et de fractionner les actions ordinaires en 6 670 000 actions ordinaires au total. En date du 30 avril 2010, la Société comptait 220 666 756 actions ordinaires émises et en circulation.

Le siège social de Mitec Telecom Inc. est situé au 3299 boul. Jean-Baptiste-Deschamps, Lachine, Québec, H8T 3E4. L'adresse du site Web de la Société est www.mitectelecom.com.

Aux fins de la présente notice annuelle et à moins que le contexte n'exige une interprétation différente, la « **Société** » ou « **Mitec** » désigne Mitec Telecom Inc., ses divisions et sa filiale importante, Mitec Communication Ltd. (Barbade) et sa filiale, Mitec Telecom (Suzhou) Co. Ltd. (Chine) « **Suzhou** » et Keragis Corporation (États-Unis) « **Keragis** » et leurs sociétés préexistantes respectives.

Liens intersociétés

L'organigramme suivant présente les filiales importantes et divisions régionales de la Société au 30 avril 2010 et indique leurs territoires de constitution respectifs ainsi que le pourcentage des titres comportant droit de vote de chacune des filiales qui sont détenus par la Société ou sur lesquels celle-ci exerce une emprise. Aucune des filiales indiquées n'a de titres sans droit de vote en circulation.



ÉVOLUTION GÉNÉRALE DE L'ENTREPRISE

Aperçu

La Société conçoit et fabrique des produits de télécommunication dans deux secteurs d'activité principaux : les télécommunications et les communications par satellite. La Société vend ses composantes dans le monde entier, principalement à des fournisseurs de réseaux en vue de leur intégration à des infrastructures de communication sans fil à haut rendement qui permettent la communication de la voix, des données et de l'Internet et, ultimement, les communications multimédia. Les clients de Mitec comprennent de grandes sociétés internationales du secteur des télécommunications.

Le siège social de la Société est situé à Lachine au Canada. L'exploitation à l'échelle mondiale comprend une installation à Suzhou (Chine) et une à Poway (États-Unis). Le 30 avril 2010, l'effectif mondial comptait 273 employés.

Historiques des 3 dernières années

Le 25 septembre 2007, la Société a annoncé la conclusion de l'acquisition, effective le 17 septembre 2007, de Keragis Corporation, une entreprise implantée en Californie œuvrant dans le domaine de la fabrication d'amplificateurs spécialisés de prochaine génération destinés aux systèmes de communications radars et militaires. La Société a de plus annoncé que le président de Keragis, monsieur Robert Rector, était nommé chef de la direction technologique de Mitec Telecom et il a joint le conseil d'administration de la Société le 19 octobre 2007. M. Rector a remis sa démission du conseil d'administration plus tard en 2009.

Le 19 octobre 2007, la Société a annoncé la clôture d'un financement de débentures convertibles d'une valeur de 2,5 millions \$. Les débentures étaient convertibles en actions ordinaires de Mitec au moindre de 0,18 \$ et du prix du marché (sujet à un minimum de 0,12 \$), elles n'étaient pas garanties et portaient intérêt à 10 % par année. Les débentures venaient à maturité le 17 octobre 2009. Les acheteurs obtenaient également des bons de souscription qui leur donnaient le droit d'acheter jusqu'à 13 889 889 actions ordinaires au prix de 0,18 \$ jusqu'au 17 octobre 2009. Les fonds ont été utilisés aux fins de fonds de roulement général de manière à supporter les efforts de développement de nouveaux produits.

Le 24 octobre 2007, la Société a annoncé que messieurs Robert Boisjoli et David B. Parkes avaient été nommés au conseil d'administration de la Société.

Le 9 janvier 2008, la Société a nommé Jeffrey Mandel au poste de directeur des relations avec les investisseurs et des relations d'entreprise. M. Mandel devenait responsable de la création et de la gestion d'une stratégie intégrée de communications commerciales pour Mitec. M. Mandel assumait déjà la gestion des communications de Mitec avec les investisseurs ainsi que d'autres fonctions connexes, comme les communications de la haute direction, les relations avec les analystes et les relations publiques.

Le 23 janvier 2008, la Société a annoncé qu'elle avait conclu une entente afin de fournir, au cours des deux prochaines années, ses amplificateurs sur tour robustes «TMA» à une importante entreprise de télécommunications sans fil nord-américain. Ces équipements étaient fabriqués à son usine en Chine et la recherche et développement avait été réalisée au Canada.

Le 31 janvier 2008, la Société a annoncé un nouveau contrat en vertu duquel elle fournira son produit de terminaux à très petite ouverture d'antenne « VSAT » à un important exploitant de réseau cellulaire en Afrique. Les livraisons découlant de cette entente ont débuté durant le dernier trimestre de l'exercice 2008 et se sont poursuivis tout au long des deux premiers trimestres de l'exercice 2009.

Le 7 février 2008, la Société a annoncé une série de bons de commande pour ses filtres d'atténuation d'interférences « IMF » pour ses services mobiles sans fil auprès d'un important fournisseur de télécommunications chinois, totalisant 2,7 millions \$. Les livraisons ont été effectuées au cours des deux trimestres suivants.

Le 14 février 2008, la Société a annoncé l'expansion de ses capacités de production en Chine. Les nouvelles installations louées augmenteront la superficie de l'unité de production de Mitec à 38 000 pieds carrés. Situées à quelques kilomètres de l'ancienne unité de production que Mitec avait établie à Suzhou, en Chine, les nouvelles installations étaient entièrement opérationnelles en avril 2008.

Le 19 février 2008, la Société a annoncé que sa technologie satellitaire de prochaine génération avait été installée dans une station de base GSM dans la chaîne de montagnes de l'Himalaya dans le cadre d'un projet de China Mobile visant à assurer la couverture vidéo du passage de la flamme olympique des Jeux de Beijing.

Le 26 février 2008, la Société a dévoilé ses solutions d'amplificateur de prochaine génération conçues par Keragis, société qu'elle a récemment acquise, à la conférence et exposition Satellite 2008, qui s'est tenue à Washington, D.C.

Le 5 mars 2008, la Société a annoncé qu'elle avait reçu une deuxième commande d'un important exploitant de réseau cellulaire en Afrique, laquelle porte sur son composant VSAT également connu sous le nom de convertisseur élévateur de bloc de fréquences « BUC » VSAT.

Le 2 avril 2008, Mitec a annoncé la troisième commande d'un important exploitant de réseau cellulaire en Afrique, laquelle porte sur son composant VSAT. La fabrication s'est effectuée dans les installations de Montréal et la livraison des produits a eu lieu au cours des mois suivants.

Le 20 mai 2008, la Société a annoncé qu'elle a reçu une commande de produits de solution sans fil d'une valeur de 3.0 millions \$ d'un important fournisseur de télécommunications. Les produits ont été livrés au cours des trois à six mois suivants.

Le 23 mai 2008, la Société a nommé Monsieur Jeffrey Mandel au poste de président de son conseil d'administration.

Le 19 septembre 2008, la Société a annoncé qu'elle avait prolongé la date d'expiration de 4 650 000 de ses droits de souscriptions d'actions ordinaires jusqu'au 3 avril 2009, soit une période additionnelle de 6 mois, compte tenu de la forte période de turbulence que connaissaient les marchés financiers.

Le 13 novembre 2008, la Société a annoncé qu'elle avait été choisie à titre de fournisseur pour sa gamme de produits sans fil par l'un des géants mondiaux en télécommunications. Cette entente avait également le potentiel d'atteindre un niveau de revenus égal à celui que la Société a connu jusqu'à maintenant dans le secteur sans-fil au cours des prochaines années

Le 19 novembre 2008, la Société a annoncé qu'elle avait reçu des commandes s'élevant à plus de 1,6 millions \$ pour ses composantes d'infrastructure d'accès sans fil mobile de deux des cinq plus importants fournisseurs de télécommunications sans fil mondiaux pour ses produits de solutions de couverture.

Le 27 novembre 2008, la Société a obtenu un brevet d'invention pour sa technologie d'amplificateurs de puissance à semi-conducteurs à état solide «SSPA » de l'Institut des brevets et marques de commerce des États-Unis.

Le 4 décembre 2008, la Société a annoncé son intention de mettre à exécution une offre publique de rachat d'actions dans le cours normal des activités, proposant d'acheter, à compter du 8 décembre 2009, un nombre maximal de 11 033 337 de ses actions ordinaires, ce qui représentait environ 5 % de ses actions ordinaires émises et en circulation.

Le 7 janvier 2009, la Société a annoncé qu'elle avait conclu son premier contrat d'achat de composantes d'accès sans fil fixe avec un nouveau client et important fournisseur de services de télécommunications. Il s'agissait du premier d'une série de contrats que la Société prévoyait conclure avec ce client à long terme.

Le 17 février 2009, la Société a annoncé qu'elle avait reçu sa première commande pour un réseau d'essai de l'une des plus importantes entreprises de télécommunications du Canada. La commande est pour une solution de couverture qui s'est avérée efficace pour améliorer les performances des réseaux co-localisés de services sans fil. Il s'agissait de la première commande pour ce produit auprès d'une entreprise de télécommunications.

Le 16 mars 2009, la Société a annoncé qu'elle avait prorogé l'échéance de 4 650 000 bons de souscription d'actions ordinaires émis dans le cadre d'un placement privé conclu le 18 octobre 2006 et de 19 289 779 bons de souscription d'actions ordinaires émis dans le cadre d'un placement privé conclu le 30 mars 2007 jusqu'au 30 octobre 2009.

Le 20 avril 2009, la Société a annoncé qu'elle avait reçue une commande d'une des plus importantes entreprises de télécommunications du Canada pour plusieurs de ses sites. Cette nouvelle commande faisait suite à la réussite d'un réseau d'essai comprenant des solutions de couverture de Mitec qui avait été annoncée en février 2009.

Le 26 mai 2009, la Société a lancé un nouveau site Web en mandarin. Ce nouveau site Web démontrait l'engagement de Mitec à servir le marché de la Chine, puisqu'il permettra la Société d'offrir ces services beaucoup plus efficacement à l'échelle locale.

Le 29 juillet 2009, la Société a annoncé des engagements de la part de clients visant la technologie brevetée SSPA de Keragis qui devraient totaliser près de 3.0 millions \$ CA, dont un bon de commande de 700 000 \$ US du département de la Défense des États-Unis. De plus, Mitec s'est qualifié pour participer à un programme de 2 millions \$ US piloté par un important intégrateur de systèmes américain œuvrant également dans le domaine des communications militaires.

Le 6 août 2009, la Société a annoncé qu'elle avait développé une nouvelle stratégie très attrayante à l'intention des entreprises de télécommunications qui cherchent à améliorer la bande passante de leur réseau tout en réduisant leurs frais d'exploitation. Le projet a bénéficié des dernières percées technologiques de la Société afin de permettre la mise à niveau d'un réseau de communications existant situé à Dryden en Ontario qui faisait face à des problèmes de performance. Les produits de Mitec ont permis de régler ces problèmes et, grâce au support de l'équipe de Dryden Municipal Telephone System/Dryden Mobility, ont démontré avec succès que les réseaux existants pouvaient faire l'objet de mise à niveau et rencontrer les exigences les plus sévères des utilisateurs du sans-fil d'aujourd'hui.

Le 27 août 2009, la Société a annoncé qu'elle avait obtenu deux nouvelles commandes d'un client d'Afrique pour des équipements de sa nouvelle gamme de produits récemment lancée de BUC pour VSAT, qui permet d'augmenter la couverture des réseaux de téléphonie. Mitec a aussi reçu une commande pour un réseau commuté d'une grande station terrestre de télécommunication, lequel sera utilisé dans le cadre d'un programme d'expansion d'une liaison satellitaire de type montante en Asie.

Le 21 octobre 2009, la Société a annoncé qu'elle avait prorogé l'échéance de 4 650 000 bons de souscription d'actions ordinaires émis dans le cadre d'un placement privé conclu le 18 octobre 2006 (originellement prorogée le 3 octobre 2008, et une seconde fois le 16 mars 2009 à un prix d'exercice de 0,10 \$) et de 18 952 279 bons de souscription d'actions ordinaires émis dans le cadre d'un placement privé conclu le 30 mars 2007 (originellement prorogée le 16 mars 2009 à un prix d'exercice de 0,22 \$) de douze mois additionnels, soit jusqu'au 30 octobre 2010.

Le 26 octobre 2009, la Société a annoncé qu'elle avait débuté la livraison d'un nouvel amplificateur d'impulsions à haute puissance conçu pour un client du secteur militaire des États-Unis dans le cadre d'un important programme de communications. Les premières livraisons d'une valeur de plus de 400 000 \$ mettaient à contribution la filiale de la Société, Keragis.

Le 29 octobre 2009, la Société a annoncé qu'elle avait conclu un placement privé sous forme de débentures convertibles. Des actionnaires nouveaux et actuels de Mitec, notamment les plus importants investisseurs institutionnels de la Société, ont pris part au financement. Le produit de ces débentures a été utilisé principalement à rembourser des débentures convertibles qui venaient à échéance le 17 octobre 2009 et pour augmenter le fonds de roulement. Les débentures sont convertibles en actions ordinaires de Mitec au montant de 0,06 \$ par action ordinaire et portent intérêt à 12 % par année pour une période de deux ans.

Le 19 janvier 2010, la Société a annoncé qu'elle avait été choisie comme principal fournisseur de diplexeurs par l'un des plus importants fournisseurs d'équipement de télécommunications au monde. En date du 23 juillet 2010, l'accord avait produit 0,5 million \$ de revenus et la Corporation maintient sa prévision de plus de 3,0 millions \$ pour cette année. La Société s'est préparée pour la production de volume afin de réaliser cette opportunité efficacement.

Le 21 janvier 2010, la Société a annoncé qu'elle avait été choisie comme fournisseur principal pour sa solution de guides d'ondes flexibles par l'un des plus grands fournisseurs de télécommunications au monde. Cette entente d'approvisionnement s'appliquait spécifiquement aux systèmes diplexeurs de radio point-à-point « diplexeurs » et a généré par la suite des commandes de plus de 1,5 millions \$; le tout devant atteindre 2,0 millions \$ tel qu'initialement prévu à l'entente.

Le 11 février 2010, la Société a annoncé la réception d'une nouvelle commande pour sa gamme BUC MTX pour VSAT. L'équipement est intégré à un système de liaison pour réseau cellulaire GSM en Amérique du Sud dans le cadre d'un projet gouvernemental visant à élargir la couverture offerte aux régions rurales de ce pays. Cette commande d'équipements de la gamme MTX que Mitec venait de lancer a permis à Mitec de faire son entrée sur un nouveau territoire.

Le 4 mars 2010, la Société a annoncé qu'elle avait obtenu une facilité de financement de comptes clients d'un montant de 2,5 millions \$ d'une institution financière canadienne qui se spécialise dans l'aide aux petites et moyennes entreprises en phase de croissance. Cette facilité, qui est soumise à des conditions générales, a servi à soutenir les besoins en fonds de roulement de Mitec et les occasions de croissance.

Le 16 mars 2010, Mitec a annoncé qu'elle avait reçu une importante commande à la suite de sa plus récente initiative en matière de R&D, un système réseau d'antennes distribuées « DAS » double-bande. Mitec est confiante qu'elle recevra d'autres commandes bien plus importantes que cette commande initiale et qu'elle constituera un excellent point de référence pour la Société pour concevoir d'autres applications pouvant tirer partie de cette technologie. Les DAS contribuent à résoudre les problèmes dans les régions où la capacité de réseau existante est surchargée en fournissant une alternative aux défis d'espace et de zonage règlementée pour les opérateurs désirant offrir une solution de réseau de couverture dans de hautes régions de grands trafics, comme les régions métropolitaines.

Le 15 juin 2010, la Société a annoncé qu'elle avait procédé à ses premières livraisons en ce qui a trait aux composantes de réseaux 4G de prochaine génération fondés sur la technologie d'évolution à long terme (LTE) à une compagnie de télécommunications globale importante. Ces dernières devraient générer des produits d'exploitation d'environ 1,7 millions \$ au cours des prochains mois et font partie d'une plus grande initiative prévue qui devraient se poursuivre au-delà de l'exercice 2011. Il est prévu que cette gamme de produits représentera une importante source de revenus pour Mitec dans les années à venir. Les composantes ont été produites à l'usine chinoise de la Société.

Le 7 juillet 2010, la Société a annoncé qu'elle avait reçu une première commande pour livraison avant le 31 juillet 2010 portant sur l'une de ses solutions de couverture novatrices. Ce nouveau client de Mitec est une entreprise canadienne en télécommunications. La solution 3G de Mitec permet aux entreprises de télécommunications de réduire leurs coûts d'exploitation tout en livrant des services de prochaine génération à un coût plus bas que celui des architectures de réseau actuelles.

Le 15 juillet 2010, la Société a annoncé qu'elle avait reçu une commande d'une valeur d'environ 1,5 millions \$ pour ses amplificateurs à faible bruit en vue de soutenir la mise à niveau du réseau d'un fournisseur de télécommunications européen. L'équipement a été fabriqué à l'usine chinoise de la Société et sera livré au cours du deuxième trimestre de l'exercice financier 2011.

Le 20 juillet 2010, la Société a annoncé qu'elle avait reçu les premières commandes pour ses filtres à haute performance d'un important fournisseur de services de radio par satellite en Amérique du Nord pour une série d'essais dans son réseau mobile de radiodiffusion. Une fois que ces essais auront été menés à terme, Mitec s'attend à recevoir une série d'autres commandes au début de 2011. La fabrication de ces composantes aura lieu à l'usine chinoise de la Société.

DESCRIPTION DES ACTIVITÉS

Sommaire : Au sens large, on entend par télécommunications sans-fil la transmission sans-fil de la voix, de données et de contenu multimédia effectuée entre deux points au moyen d'un émetteur qui envoie des signaux à un récepteur, le plus souvent par la voie des ondes radioélectriques. Ce segment du secteur des télécommunications se divise en sous-segments d'après la technologie sous-jacente utilisée dans chaque cas. Mitec oeuvre dans les télécommunications sans-fil et dans les communications par satellite.

Télécommunications sans-fil : Les télécommunications sans-fil emploient une technologie dans le cadre de laquelle de vastes étendues géographiques sont divisées en « cellules ». Chaque cellule contient des stations de base qui communiquent par hyperfréquences avec les divers appareils sans-fil, tels que les téléphones cellulaires, les ordinateurs blocs-notes ou les téléavertisseurs, qui se trouvent à l'intérieur de celle-ci. Lorsque ces appareils quittent une cellule et entrent dans une autre, ils sont automatiquement reliés à la station de base qui dessert la nouvelle cellule dans laquelle ils se trouvent. Les stations de base retransmettent tous les signaux soit à d'autres stations de base, au moyen d'une liaison hyperfréquence millimétrique, soit à un réseau téléphonique public câblé traditionnel et, en dernier lieu, au récepteur visé.

Communications par satellite : Les communications par satellite, tout comme les télécommunications à hyperfréquences, font appel à des signaux hyperfréquences pour acheminer les communications entre des stations terrestres. Toutefois, contrairement aux télécommunications à hyperfréquences, les communications par satellite utilisent un satellite comme relais pour éviter les obstacles terrestres et pouvoir établir ainsi la communication entre des stations terrestres fixes ou mobiles éloignées les unes des autres, par exemple de part et d'autre d'un océan ou d'un continent.

STRATÉGIE COMMERCIALE

Les compétences principales de Mitec dans la mise au point et la fabrication de matériel à radiofréquences « RF » de premier plan demeurent la clé, le sans-fil étant de plus en plus adopté comme moyen de connexion privilégié aux périphéries de réseau dans le monde entier. Avec le lancement de plusieurs nouveaux produits durant l'exercice, Mitec continuera de se concentrer sur les créneaux qui permettront d'obtenir une marge bénéficiaire brute élevée.

Éléments clés

Diversification du marché

- Introduire de nouveaux produits pour le marché des exploitants à partir de produits de manufacturiers d'équipements d'origine « OEM » œuvrant dans le secteur des télécommunications tel que le SAR (système d'antennes à répartition), le SCP (système de communication personnalisée) et les services de bandes passantes sans fil évolués, ainsi que les TMA pour améliorer la couverture et performance de leur réseau et d'en augmenter la capacité.
- Faire la promotion de la technologie IMF pour augmenter la bande de fréquence utilisable par les exploitants en réduisant la bande de garde qui prévient les interférences entre deux services et qui permet aux exploitants de juxtaposer les technologies existantes avec de nouvelles technologies de réseaux et d'offrir une transition douce aux utilisateurs.
- Développer les produits BUC et SSPA pour les marchés militaires utilisant la nouvelle technologie d'amplificateur de Keragis.

- Pénétrer le secteur de la diffusion générale avec des produits spécifiques pour les réseaux mobiles de télévision.
- Couverture de réseaux reposant sur les exploitants et produits d'expansion.

Optimiser la valeur pour les clients

- Favoriser le développement de la résolution des problèmes spécialisés des clients en utilisant les produits et solutions actuelles de Mitec afin de réduire les coûts d'opérations et les dépenses en immobilisations autant au niveau des OEM que pour les opérateurs de réseaux.
- Reconnaître les améliorations de performances et de coûts et d'éliminer les inefficacités en réduisant le nombre d'antenne et le câblage dans le secteur sans fil et permettre aux réseaux de croître par l'utilisation de IMF ou des solutions à enrichissement telles DAS, TMA et TMB partout dans le monde.

Priorisation de la recherche et du développement « R&D » à l'égard des produits et technologies actifs (amplificateurs de puissance « PA », SSPA et BUC)

- Marché des PA permettant d'obtenir une marge bénéficiaire brute élevée.
- Mise en commun des ressources de conception au sein de l'équipe de mise au point.
- Délai réduit avant le lancement des nouveaux produits sur le marché.
- Élargir la gamme de produits SSPA à haute efficacité de Keragis afin de mieux desservir le marché militaire et de remplacer la technologie des tubes à ondes progressives.

Diversification de la clientèle

- Orientation vers de nouveaux clients ciblés qui nécessitent des filtres avec un prix de vente moyen supérieur.
- Développement de réseaux de vente auprès des grands équipementiers chinois et introduction des produits développés pour le marché des OEM récemment lancés sur le marché des opérateurs.
- Introduire les nouvelles technologies et de solutions pour les opérateurs en exploitant l'expertise de consultation au stade initial de conception, qui combinent une connaissance approfondie du marché, de l'ingénierie et de la conception afin d'évaluer rapidement et de résoudre les problèmes des secteurs spécialisés.

Objectifs clés

Se concentrer sur le marché en croissance des télécommunications : Mitec compte appliquer la compétence technologique qu'elle a acquise au cours des 38 dernières années dans les produits à radiofréquences « RF » en poursuivant la mise au point de produits destinés aux marchés du matériel d'infrastructure de télécommunication et de communication par satellite.

Devenir un chef de file en matière de technologie : Mitec entend continuer à déployer des efforts afin de devenir un chef de file dans le domaine des produits RF en concevant des percées technologiques constantes dans les amplificateurs, les amplificateurs à ondes porteuses multiples, les sous-systèmes RF, les filtres, les guides d'ondes souples, les systèmes de commutation de redondance et d'autres produits et technologies connexes et en les commercialisant en temps opportun. Les investissements en recherche et en développement sont essentiels au maintien de Mitec à l'avant-plan de la technologie. Ces investissements se poursuivront à mesure que la technologie de télécommunication continuera d'évoluer et que les fournisseurs de matériel de réseaux impartiront davantage leurs activités de recherche et de

développement. Mitec demeurera un chef de file en innovation, comme le démontre son succès dans l'établissement de la technologie des résonateurs montés sur couvercle. L'acquisition de Keragis était une composante de cette stratégie en proposant la toute nouvelle technologie d'amplificateur à grande capacité, nul doute que cette technologie permettra à Mitec de s'implanter comme leader technologique sur ces marchés existants et pénétrer sur le marché des communications militaires.

Créer de nouveaux produits à valeur ajoutée : Mitec entend accroître davantage sa part du marché des stations de base en élargissant les capacités de ses sous-systèmes et de ses sous-systèmes à fonctions multiples « SFM », qui prendront en charge une plus grande partie des fonctions des stations de base. Par exemple, un besoin croissant se fait sentir dans le segment des télécommunications à l'égard des produits de surveillance, d'alarme et de contrôle, qui supervisent le fonctionnement de matériel divers dans les stations terrestres de communications par satellite et les emplacements de transmission de radiodiffusion. Mitec peut fabriquer de tels produits et, au cours des huit dernières années, ses activités dans ce domaine ont progressé au point de donner lieu à un service distinct doté de ses propres fonctions techniques en matière de micrologiciels et de logiciels.

Continuer à offrir ses produits à des prix concurrentiels : Mitec entend continuer à offrir ses produits à des prix concurrentiels en améliorant et en automatisant davantage la fabrication et les fonctions d'essai, ce qui pourrait comprendre l'impartition de ces fonctions. En outre, la direction estime que la capacité de la Société d'intégrer de nombreuses fonctions à des unités individuelles lui permettra de continuer à fabriquer des produits à rendement élevé à des prix concurrentiels. Mitec continuera d'avoir recours à des technologies de rupture afin de devenir un chef de file au chapitre du rendement et des prix.

Produits

Mitec conçoit et fabrique des produits de télécommunication destinés aux marchés des télécommunications sans-fil et des communications par satellite. La Société vend ses composants dans le monde entier, principalement à des fournisseurs de réseaux, en vue de leur intégration à des infrastructures de communication sans-fil à haut rendement qui permettent la communication de la voix, des données et de l'Internet et, en dernier ressort, les communications multimédias. Le matériel de Mitec est intégré à des systèmes de télécommunication, puis vendu à des fournisseurs de services de télécommunications, y compris des sociétés de services téléphoniques, cellulaires, de radiomessagerie, de transmission de données et de radiodiffusion, qui s'en servent dans la construction de leurs réseaux de communications.

Au cours des 38 dernières années, Mitec a acquis une compétence dans la conception et la fabrication de produits destinés à des systèmes de transmission sans-fil, à hyperfréquences et par satellite, tels que les amplificateurs, les duplexeurs, les filtres et les isolateurs/circulateurs et dans l'intégration de ces composants à des SFM. Mitec conçoit, fabrique et fournit du matériel d'infrastructure sans-fil dans les domaines suivants :

- les réseaux de liaisons montantes dans le secteur des liaisons terrestres;
- les composants, les sous-systèmes et les SFM qui entrent dans la construction de stations de base de réseaux cellulaires existants et de nouveaux réseaux cellulaires servant aux systèmes de communications personnelles (les « SCP ») et aux réseaux de communications personnelles (les « RCP »);
- les SFM de réseaux de liaisons montantes et descendantes devant être intégrés à des stations terrestres à des fins de communications par satellite.

La direction prévoit que la demande à l'égard de stations terrestres continuera de croître pour répondre aux besoins des téléports et des stations pivots de microstations terriennes et à la croissance des satellites de radiodiffusion directe (les « SRD ») destinés à des applications telles que la télévision par satellite, les services de radiodiffusion et la radio audionumérique par satellite, diffusion de télévision mobile, tant à l'échelle nationale qu'internationale. Les pays émergents ont également besoin des téléports de communications par satellite et de matériel pour microstations terriennes pour continuer à élaborer leurs infrastructures de télécommunication.

Le tableau suivant dresse la liste des produits de Mitec et des segments commerciaux qui les produisent :

<u>PRODUIT</u>	<u>SEGMENT DE MARCHÉ</u>
Amplificateurs	Télécommunications
Amplificateurs à ondes porteuses multiples	Télécommunications
Amplificateurs de mât	Télécommunications
Suramplificateurs	Télécommunications
Duplexeurs	Télécommunications
Filtres	Télécommunications
Récepteurs de toit	Télécommunications
Multicoupleurs de récepteur	Télécommunications
Duplexeurs et filtres coaxiaux	Télécommunications
Ensembles de duplexeurs d'AFB intégrés	Télécommunications
Sous-systèmes de filtres	Télécommunications
Circulateurs, isolateurs, coupleurs et guides d'ondes souples	Télécommunications et communications par satellite
Guides d'ondes (rigides/souples)	Communications par satellite
BUC	Communications par satellite
Réseaux de commutation de redondance	Communications par satellite
Système de contrôle et de commande	Communications par satellite
Bras de sortie	Communications par satellite
Amplificateurs de puissance à semi-conducteurs	Communications par satellite
Produits pour microstations terriennes	Communications par satellite

Clientèle

Les produits de la Société sont vendus à des fournisseurs de réseaux, à des intégrateurs de systèmes et à des exploitants de systèmes à l'échelle mondiale. Certains clients exercent leurs activités dans chacun des segments du marché des télécommunications sans-fil, à hyperfréquences et par satellite, ce qui permet à la Société de consolider ses alliances stratégiques et d'enrichir son assortiment de produits.

La clientèle de la Société comprend un bon nombre des plus grands fournisseurs de réseaux et d'intégrateurs de systèmes au monde, y compris Huawei, GDNT, Globecomm, Alcatel-Lucent, CommScope, Ericsson, Datapath, Viasat, Ceragon Networks, Xiacom, RFS, Echostar, EADS Astrium, PAX River, Naval Research Laboratories et L3 Communications.

Étant donné que Mitec compte parmi ses clients les acteurs principaux du secteur des télécommunications, elle tire une part considérable de ses produits d'exploitation de sa clientèle

acquise. De plus, la majeure partie des produits d'exploitation de Mitec proviennent de ventes effectuées à l'extérieur du Canada, soit aux États-Unis, en Europe et en Asie.

Ventes et commercialisation

Les efforts de vente et de commercialisation des produits de Mitec sont accomplis par son propre réseau nord et sud-américain, européen et asiatique de personnel de vente régional, dont chacun des membres connaît très bien la gamme de produits et la clientèle de Mitec. Des représentants techniques indépendants sont engagés dans les principaux pays d'Europe, tels que la France, l'Italie et l'Allemagne. En outre, la Société peut compter sur des représentants techniques indépendants en Israël et en Australie. En date du 30 avril 2010, la Société comptait une équipe de vente directe et de commercialisation formée de dix employés, dont sept étaient situés au Canada, deux en Chine, et un aux États-Unis.

Mitec vend ses produits principalement en rencontrant ses clients sur place et en participant à des foires commerciales suivies de visites à des clients éventuels. Dans le cas des ventes de grands sous-systèmes, la Société répond habituellement aux besoins donnés d'un client et les deux parties signent une lettre d'intention fixant les caractéristiques techniques, le prix, la quantité et le calendrier de livraison, soutenue par une convention d'approvisionnement et des bons de commande subséquents. Mitec est également en train d'établir des revendeurs à valeur ajoutée afin d'offrir une couverture mondiale aux vendeurs de ses produits.

Entretien et garantie

Mitec offre des garanties de durées diverses qui diffèrent selon le client et le type de produit et couvrent généralement les vices de matières et de fabrication. Mitec remplit ses obligations en matière de garanties et fournit d'autres services d'entretien à l'égard de ses produits à ses installations de Lachine (Canada) de Suzhou (Chine) et de Poway (États-Unis).

Fabrication et contrôle de la qualité

Mitec s'occupe de la conception, de la fabrication, de l'assemblage, de la mise à essai, de l'emballage et de l'expédition de ses produits à partir de ses différentes installations situées à Lachine, au Canada, et à Suzhou, en Chine, selon l'endroit où se trouve le client et la nature du produit. La Société a mis sur pied des installations de conception et de fabrication, ce qui lui a permis d'établir une présence locale sur chacun de ses marchés principaux.

<u>Endroits/Installations</u>	<u>Activités</u>	<u>Marchés/Produits</u>
Lachine (Canada)	Conception et fabrication	Télécommunications et communications par satellite
Pointe-Claire (Canada)	Conception et fabrication	Télécommunications par satellite
Suzhou (Chine)	Conception et fabrication	Télécommunications
Poway (États-Unis)	Conception et fabrication	Télécommunications par satellite

Le processus de fabrication de Mitec commence soit par l'obtention, soit par la fabrication de sous-composants, selon le produit ou l'installation. Les sous-composants vont des métaux de base aux cartes de circuits imprimés complètement garnies. Ces sous-composants sont ensuite assemblés pour former des composants et des produits, puis ils sont mis à l'essai. Dans certains cas, ces composants et ces produits sont alors expédiés directement aux clients, tandis que dans d'autres cas, ils sont intégrés à d'autres composants pour former des sous-systèmes et des produits à valeur ajoutée. La Société achète à divers fournisseurs locaux les matières

premières et les sous-composants qu'elle utilise dans son processus de fabrication, sa politique étant de faire appel à des sources d'approvisionnement dédoublées de façon à s'assurer un approvisionnement constant et fiable. Toutefois, elle pourrait ne disposer que d'une seule source d'approvisionnement relativement à l'un de ses sous-composants. En outre, certains fournisseurs clés ont conclu avec la Société des conventions d'approvisionnement, par lesquelles ils s'engagent à maintenir un approvisionnement de sous-composants adéquat en fonction des prévisions fournies par Mitec. Les matières premières et les sous-composants sont commandés chez les fournisseurs aux termes de conventions d'achat cadres prévoyant des livraisons correspondant aux calendriers de production de la Société.

Avant d'être expédié, chacun des produits de Mitec est inspecté et mis à l'essai pour s'assurer qu'il est conforme aux besoins et aux caractéristiques techniques du client, ainsi qu'aux normes du secteur. Dans le cas de certains produits, les essais sont effectués au moyen d'un contrôleur automatique mis au point par Mitec. La Société garantit ses nouveaux produits contre les vices de conception, de matières et de fabrication. Les installations de Lachine et de Pointe-Claire ont obtenu l'accréditation ISO 9001:2008 alors que l'installation de Suzhou est accréditée ISO 9001:2000.

Recherche et développement

Le programme de R&D de la Société est axé sur la conception et la mise au point de nouveaux produits destinés au secteur des télécommunications sans-fil et sur l'amélioration des gammes de produits existantes, sur le plan à la fois du rendement et des coûts de production. Le programme de recherche et de développement vise également l'amélioration des procédés de fabrication de la Société grâce à l'utilisation de nouvelles matières et de nouveaux procédés et à la mise au point et à l'utilisation de logiciels de conception de produits permettant à Mitec d'isoler les facteurs restrictifs propres à une approche de conception. La Société examine également de près des techniques d'essai améliorées telles que l'équipement automatique d'essai. Elle utilise un environnement de conception assistée par ordinateur « CAO » faisant appel à des postes de travail en réseau qui lui permettent de modéliser et de faire l'essai de nouveaux circuits. Cet environnement de conception et l'expérience de la Société dans le domaine de l'architecture de produits modulaires lui permettent de définir, de mettre au point et de livrer rapidement les produits et sous-systèmes nouveaux et améliorés que ses clients recherchent.

Jusqu'à maintenant, Mitec a consacré une part considérable de ses ressources à des programmes de R et D et elle prévoit continuer à le faire à l'avenir. Au 30 avril 2010, la Société comptait 57 employés en recherche et en développement. Au cours des exercices 2008, 2009 et 2010, les frais consacrés aux programmes de recherche et de développement de la Société se sont élevés respectivement à 4,5 millions \$, 4,4 millions \$ et 3,6 millions \$, soit 12,4 %, 10,8 % et 14,0 %, respectivement, de ses produits d'exploitation totaux. La Société prévoit que les frais de R&D diminueront en valeur absolue et diminueront en pourcentage des ventes.

La Société n'a pas pour politique de chercher à obtenir des brevets à l'égard des inventions découlant de ses activités de R&D et de fabrication. Toutefois, Keragis Corporation a enregistré des brevets sur cinq produits et est actuellement en attente de six autres brevets. La technologie acquise de Keragis est, elle aussi, en instance de brevet. La Société estime que le succès de son entreprise repose à la fois sur l'ensemble de ses procédés de fabrication et de conception, sur les compétences de ses employés ainsi que sur la protection par brevet.

Concurrence

La capacité de la Société de livrer concurrence avec succès et de soutenir sa croissance et sa rentabilité est en partie tributaire du rythme auquel les fournisseurs de réseaux et les intégrateurs de systèmes construisent et améliorent leurs réseaux. La réussite future de la Société sur le marché des télécommunications sans-fil dépendra en partie de la mesure dans laquelle les grands fournisseurs de réseaux continueront d'acheter les composants dont ils ont besoin auprès de sources d'approvisionnement externes plutôt que de fabriquer eux-mêmes leurs propres composants, sous-systèmes et produits. Cependant, la stratégie de la Société consiste à vendre ses produits non seulement aux fournisseurs de réseaux, mais également directement aux exploitants de systèmes, réduisant ainsi sa dépendance envers un secteur du marché en particulier. En répondant aux exigences de ses clients, la Société rivalise sur le plan de la fonctionnalité, du prix, du rendement technique, de la capacité de livraison, de la qualité et de la fiabilité de ses produits ainsi que du moment opportun pour les commercialiser. La Société estime que, dans l'ensemble, elle se compare favorablement à ses concurrents à l'égard des éléments précités.

La direction est d'avis que, bien que la Société doive affronter certains concurrents en ce qui a trait à ses composants et sous-systèmes destinés au marché des communications par satellite, plus particulièrement Apollo Microwaves, Advantech, AMT et Wavestream Corporation, aucun de ces concurrents n'offre une gamme aussi complète de produits que celle qu'offre Mitec. Dans le secteur des communications sans-fil, la concurrence provient notamment de RF Cellwave, division d'Alcatel, de Andrew Corporation et de Powerwave Technology. La Société est en concurrence avec ces autres fabricants sur le plan du prix, du rendement et de la disponibilité des produits.

Installations

La Société est propriétaire d'une installation de 20 000 pieds carrés qui est destinée aux activités de fabrication de ses segments des télécommunications par satellite et sans-fil. La Société loue une installation de 32 000 pieds carrés située à Lachine (Canada), dont le bail expira en 2012. Cette installation compte 20 624 pieds carrés sont destinés aux activités de fabrication, et 13 355 pieds carrés, aux activités de recherche et de développement et à l'administration. Cette installation est utilisée par tous les segments productifs de revenus. La Société loue également les locaux suivants :

<u>Emplacement</u>	<u>Superficie (en pieds carrés)</u>	<u>Usage</u>	<u>Date d'expiration</u>
Chine Suzhou	38 000	Vente, administration et fabrication	Le 3 mars 2011
Canada Pointe-Claire	3 200	Vente, administration et fabrication	Le 30 novembre 2012
États-Unis Poway	6 429	Vente, administration et fabrication	Le 30 juin 2012

Employés

Au 30 avril 2010, la Société comptait au total 273 employés à l'échelle mondiale, dont 36 étaient affectés à la gestion et à l'administration, 51 à la recherche et au développement, 176 à la fabrication, à la production, à l'ingénierie et aux essais, et 10 à la vente et à la commercialisation.

Les employés de la Société ne sont pas syndiqués et la direction estime que ses relations de travail avec les employés de Mitec sont très bonnes. La Société a pour politique de conclure des conventions de confidentialité avec ses employés ainsi que de limiter l'accès à sa technologie exclusive et d'en restreindre la diffusion. En outre, la Société a adopté un code de déontologie, une politique de communication de l'information et une politique de dénonciation conçues pour promouvoir une bonne gouvernance, la transparence et des communications efficaces entre les employés, la direction et le public. En particulier, elle exige désormais que ses directeurs donnent des attestations au chef de la direction et au chef des finances chaque trimestre quant à la fiabilité de certains renseignements utilisés dans le cadre de l'établissement des états financiers. En vue de recruter des employés compétents et motivés et de les garder à son service, la Société a mis sur pied un régime d'options d'achat d'actions.

RAPPORT DE GESTION

Le rapport de gestion pour l'exercice terminé le 30 avril 2010 est intégré aux présentes par renvoi.

FACTEURS DE RISQUE

Mitec exerce ses activités dans des segments du secteur qui sont assujettis à divers facteurs de risque et incertitudes. Ceux qui sont décrits ci-après pourraient avoir un effet défavorable important sur l'entreprise de la Société. D'autres risques et incertitudes qui sont présentement inconnus de Mitec ou qui sont sans importance pourraient également avoir un effet défavorable sur son entreprise.

Les risques principaux identifiés par la direction et les éléments principaux de la stratégie de la Société pour en réduire les effets sont présentés aux pages 27 à 32 du rapport de gestion de la Société pour l'exercice terminé le 30 avril 2010 sous la mention risques et incertitudes et sont intégrés aux présentes par renvoi. Le rapport de gestion est disponible sur SEDAR et peut être accédé sous le profil de la Société à www.sedar.com.

INCERTITUDE À L'ÉGARD DE LA CONTINUITÉ DE L'EXPLOITATION

Les états financiers consolidés se rattachant au présent rapport sont fondés sur l'hypothèse de la continuité de l'exploitation de l'entité, c'est-à-dire sur l'hypothèse que la Société poursuivra ses activités dans un avenir prévisible et sera en mesure de réaliser ses actifs et de s'acquitter de ses dettes dans le cours normal de ses activités.

Au cours des neuf derniers exercices, la Société a connu des pertes et ne possède pas actuellement les moyens de financement qui lui permettraient de supporter ses pertes continues. La Société a accumulé un déficit de 131 427 000 \$ au 30 avril 2010. Au cours des dernières années, la Société a financé ses frais d'exploitation et ses dépenses en capital au moyen de l'émission de titres d'emprunt et de capitaux propres. La continuité de l'exploitation de la Société dépend, entre autres, de sa capacité à réaliser un niveau satisfaisant de produits,

du soutien de ses clients, d'un retour à des activités d'exploitation rentables et de sa capacité de générer des flux de trésorerie d'exploitation suffisants, de conclure de nouveaux arrangements financiers et de trouver de nouvelles sources de financement. Ces questions dépendent d'un certain nombre de facteurs échappant au contrôle de la Société, et il existe une incertitude quant à la continuité de son exploitation.

Les états financiers consolidés ne reflètent aucun des redressements qui seraient nécessaires si l'hypothèse de continuité d'exploitation s'avérait inapplicable. Si tel était le cas, des redressements significatifs de la valeur comptable de l'actif et du passif et des charges présentées ainsi que des modifications du classement des éléments du bilan seraient nécessaires pour ces états consolidés.

Au 23 juillet 2010, la Société avait conclu les transactions suivantes afin de diminuer l'impact de certaines des incertitudes décrites ci-dessus :

- a. La Société a lancé un nouveau site Web en mandarin afin de démontrer l'engagement de Mitec à servir le marché local chinois beaucoup plus efficacement;
- b. La Société a reçu des engagements de la part de clients visant la technologie brevetée SSPA de Keragis d'une valeur de près de 3,0 millions \$ CA, dont un bon de commande du département de la Défense des États-Unis; de plus, Mitec s'est qualifiée pour participer à un programme piloté par un important intégrateur de systèmes américain œuvrant également dans le domaine de communication militaires;
- c. La Société a annoncé qu'elle avait développé une nouvelle solution de couverture très attrayante à l'intention des entreprises de télécommunications situés dans des zones éloignées en Amérique du nord qui cherchent à améliorer la bande passante de leur réseau tout en réduisant leurs frais d'exploitation;
- d. La Société a annoncé qu'elle avait obtenu deux nouvelles commandes pour des équipements de sa nouvelle gamme de produits récemment lancée de BUC MTX pour VSAT, qui permettent d'augmenter la couverture des réseaux de téléphonie ainsi qu'une commande pour un réseau commuté d'une grande station terrienne de télécommunication, lequel sera utilisé dans le cadre d'un programme d'expansion d'une liaison satellitaire de type montante en Asie;
- e. La Société a annoncé qu'elle avait prorogé l'échéance de 4 650 000 bons de souscription d'actions ordinaires et de 18 952 279 bons de souscription d'actions ordinaires de douze mois additionnels, soit jusqu'au 30 octobre 2010;
- f. La Société a annoncé que sa filiale Keragis a commencé à livrer un nouvel amplificateur d'impulsions à haute puissance conçu pour un client du secteur militaire des États-Unis dans le cadre d'un important programme de communications;
- g. La Société a annoncé qu'elle avait conclu un placement privé sous forme de débentures convertibles. Le produit de ces débentures a été utilisé principalement à rembourser un montant de 1,4 millions \$ de débentures convertibles qui venaient à échéance le 17 octobre 2009 et pour augmenter le fonds de roulement;
- h. La Société a annoncé qu'elle avait été choisie comme principal fournisseur de diplexeurs par l'un des plus importants fournisseurs d'équipement de télécommunications au monde;
- i. La Société a annoncé qu'elle avait été choisi comme fournisseur principal pour sa solution de guides d'ondes flexibles par le fournisseur noté précédemment;
- j. La Société a obtenu une facilité de crédit des comptes clients qui est soumise à des conditions générales d'un montant de 2,5 millions \$ d'une institution financière canadienne qui se spécialise dans l'aide aux petites et moyennes entreprises en phase de croissance;

- k. La Société a reçu une commande importante pour sa dernière initiative en R&D, un réseau double bande DAS. Mitec est confiante qu'elle recevra d'autres commandes et qu'elle constituera un excellent point de référence pour la Société pour concevoir d'autres applications pouvant tirer partie de cette technologie.
- l. La Société a commencé ses premières livraisons en ce qui a trait aux composantes de réseaux 4G sans fil de prochaine génération fondés sur la technologie d'évolution à long terme (LTE) pour la même compagnie de télécommunications notée précédemment, lesquelles devraient générer des produits d'exploitation d'environ 1,7 millions \$ au cours des prochains mois, font partie d'une plus grande initiative prévue et devraient se poursuivre au-delà de l'exercice 2011;
- m. La Société a reçu une première commande à être livrée durant le premier trimestre de 2011 portant sur l'une de ses solutions de couverture novatrices qui combine des équipements existants avec des amplificateurs afin d'augmenter la bande passante ;
- n. La Société a reçu une commande d'une valeur d'environ 1,5 millions \$ pour ses amplificateurs à faible bruit en vue de soutenir la mise à niveau du réseau d'un fournisseur de télécommunications européen. L'équipement sera livré au cours du deuxième trimestre de l'exercice financier 2011;
- o. La Société a reçu les premières commandes pour ses filtres à haute performance d'un important fournisseur de services de radio par satellite en Amérique du Nord pour une série d'essais dans son réseau mobile de radiodiffusion. Une fois que ces essais auront été menés à terme, Mitec s'attend à recevoir une série d'autres commandes au début de 2011.

Face aux incertitudes décrites, la direction projette de prendre les mesures suivantes :

1. Approcher des prêteurs ou des investisseurs potentiels afin de sécuriser du financement additionnel par voie de dette ou d'équité;
2. Grâce à l'appui du comité fusion et acquisition composé de membres de la direction, d'administrateurs et de conseillers de la Société, explorer diverses opportunités reliées à la vente de secteurs d'affaires choisis, le dessaisissement de certains de ses actifs ou l'acquisition d'actifs ou d'entreprises complémentaires et synergétique;
3. Analyser les diverses possibilités afin de rationaliser les secteurs des télécommunications et des communications par satellite et concentrer les efforts afin de sélectionner des marchés spécialisés avec l'objectif d'assurer que la Société puisse générer une rentabilité soutenue à long terme.

Compte tenu des défis extrêmes auxquels fait face la Société à l'interne en tant que corporation de technologies de croissance et à l'externe face à des éléments comme une crise financière mondiale sans précédent qui a eu un impact sur toutes les facettes d'affaires dans le monde, la direction et le conseil d'administration de Mitec évaluent constamment des façons d'assurer que la Société soit dotée d'une stabilité financière afin de demeurer compétitive et réaliser une rentabilité à long terme. De telles évaluations incluent le développement de gammes de produits spécialisés qui produiront des solutions exigées par sa base croissante de clients, par le biais de sa R&D et ses efforts de marketing, les fusions et les activités d'acquisitions, les dessaisissements, les sociétés en participation et les initiatives stratégiques tant avec l'industrie qu'avec des partenaires financiers.

La Société continue à évaluer plusieurs opportunités en accord avec ces objectifs et s'attend à ce que plusieurs étapes soient réalisées en 2011 au fur et à mesure que la Société en exécute une ou plusieurs.

La direction croit qu'en réussissant à sécuriser le financement de ses opérations ou à continuer l'expansion des activités des télécommunications et des communications par satellite, et que, grâce au soutien continu des actionnaires et des clients actuels de la Société, celle-ci pourra poursuivre son exploitation normalement. Cependant, il n'existe aucune certitude que ces mesures suffiront à permettre la poursuite des activités de la Société dans le cours normal des affaires.

DIVIDENDES

La Société entend conserver son bénéfice pour financer sa croissance et ne prévoit pas verser de dividendes sur ses actions ordinaires dans un avenir prévisible. Le conseil d'administration de la Société reverra cette politique de temps à autre en tenant compte de la situation financière et des besoins de financement de la Société et d'autres facteurs qu'il jugera pertinents. La Société n'a versé aucun dividende en espèces au cours de chacun des trois derniers exercices terminés.

STRUCTURE DU CAPITAL

Le capital-actions autorisé de la Société se compose d'un nombre illimité d'actions ordinaires sans valeur nominale, dont 220 666 756 sont en circulation au 30 avril 2010. Chaque action ordinaire confère une voix à son porteur. Les porteurs d'actions ordinaires ont le droit d'être convoqués et de voter aux assemblées des actionnaires de la Société. Ils ont également le droit de recevoir les dividendes déclarés par le conseil d'administration, selon le montant établi par celui-ci, et le reliquat des biens de la Société en cas de liquidation ou de dissolution, volontaire ou involontaire, de celle-ci.

MARCHÉ POUR LA NÉGOCIATION DES TITRES

Les actions ordinaires de la Société sont inscrites et affichées à des fins de négociation à la Bourse de Toronto sous le symbole « MTM ».

Variation du cours et volume de négociation

Le tableau suivant présente, pour les périodes indiquées, la variation du cours et le volume de négociation quotidien moyen des actions ordinaires de la Société à la Bourse de Toronto :

<u>Mois</u>	<u>Haut</u>	<u>Bas</u>	<u>Volume</u>
Avril 2010	0,05	0,04	305 700
Mars 2010	0,06	0,05	123 300
Février 2010	0,06	0,05	107 900
Janvier 2010	0,07	0,05	344 800
Décembre 2009	0,06	0,04	182 200
Novembre 2009	0,06	0,04	190 900
Octobre 2009	0,07	0,05	489 300
Septembre 2009	0,07	0,06	483 000
Août 2009	0,08	0,07	330 100
Juillet 2009	0,08	0,06	160 400
Juin 2009	0,09	0,07	189 500
Mai 2009	0,10	0,07	298 400

ADMINISTRATEURS ET MEMBRES DE LA DIRECTION

Le tableau suivant présente certains renseignements sur les administrateurs et les hauts dirigeants de la Société. Chaque administrateur est élu à l'assemblée annuelle des actionnaires pour un mandat se terminant à la prochaine assemblée annuelle ou au moment de l'élection ou de la nomination de son successeur. Les hauts dirigeants sont nommés chaque année et exercent leur mandat à la discrétion du conseil d'administration. Ces renseignements sont donnés au 23 juillet 2010.

<u>Nom et municipalité de résidence</u>	<u>Poste au sein de la Société</u>	<u>Occupation principale</u>	<u>Administrateur depuis</u>
Robert Boisjoli ^{(1),(2),(3)} Montréal (Québec)	Administrateur et Président du comité de vérification	Président, Atwater Financial Group	2007
Bruno Dumais, CA Beaconsfield (Québec)	Vice-président, finances et Chef de la direction financière	Vice-président, finances et Chef de la direction financière de la Société	s.o.
Jeffrey Mandel ⁽³⁾ Toronto (Ontario)	Président exécutif du conseil	Président d'AMR Securities Services Inc.	2006
Hubert R. Marleau ^{(1),(2),(3)} Montréal (Québec)	Administrateur	Président de Palos Capital Corporation	1996
David B. Parkes ^{(1),(2),(3)} Toronto (Ontario)	Administrateur et Président du comité de gouvernance et de rémunération	Président, David Parkes et Associés Inc.	2007
Daniel Piergentili Longmont, Colorado, États-Unis	Président et Chef de la direction	Président et Chef de la direction de la Société	2006

Nom et municipalité de résidence	Poste au sein de la Société	Occupation principale	Administrateur depuis
Charles R. Spector Westmount (Québec)	Administrateur	Associé directeur (New York) de Fraser Milner Casgrain S.E.N.C.R.L.	1996

(1) Membre du comité de vérification.

(2) Membre du comité de gouvernance et de rémunération.

(3) Membre du comité de fusions et acquisitions.

Les administrateurs et les membres de la direction de la Société sont collectivement propriétaires véritables, directement ou indirectement, de 1 723 625 actions ordinaires, soit 0,78 % des actions ordinaires de la Société, ou exercent une emprise sur un tel nombre de ces actions.

Occupations principales des administrateurs et des membres de la direction

Au cours des cinq dernières années, tous les administrateurs et les membres de la direction indiqués ci-dessus ont occupé les postes indiqués ou rempli des responsabilités de direction dans les mêmes sociétés ou dans des sociétés reliées.

Ordonnances d'interdiction d'opérations, faillites, pénalités ou sanctions

À la connaissance de la Société et basé sur les informations fournies par les candidats, à l'exception des faits révélés ci-dessous en ce qui concerne M. Boisjoli, aucun administrateur ou membre de la direction de la Société ni aucun actionnaire détenant un nombre suffisant de titres de la Société pour avoir une incidence importante sur le contrôle de celle-ci :

- (a) n'est à la date de la présente notice annuelle, ni n'a été au cours des dix années ayant précédé cette date, administrateur ou haut dirigeant d'une société qui, pendant que cette personne y exerçait ces fonctions,
- (b) n'a, au cours des dix années ayant précédé la date de la présente notice annuelle, fait faillite, présenté une proposition en vertu d'une loi régissant la faillite ou l'insolvabilité, fait l'objet d'un arrangement ou d'un concordat avec des créanciers ou proposé un tel arrangement ou concordat, intenté des poursuites à cet égard ou fait l'objet de telles poursuites ou subi la nomination d'un séquestre, d'un administrateur-séquestre ou d'un fiduciaire chargé de détenir son actif.

M. Boisjoli était administrateur de Mistral Pharma Inc., une Société qui en juin 2008 a déposé une proposition concordataire à ses créanciers en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* qui a été accepté par eux et ratifié par la cour Supérieur du Québec en septembre 2008.

À la connaissance de la Société, à l'exception des faits révélés ci-dessous en ce qui concerne M. Marleau, aucun de ses administrateurs ou de ses hauts dirigeants (i) n'a fait l'objet de pénalités ou de sanctions imposées par un tribunal en vertu des lois sur les valeurs mobilières canadiennes ou par un organisme de réglementation des valeurs mobilières canadien ni n'a conclu de convention de règlement avec un tel organisme ni (ii) n'a fait l'objet d'une autre pénalité ou sanction imposée par un tribunal ou un organisme de réglementation qui serait susceptible de jouer un rôle important dans la décision d'un épargnant raisonnable d'investir dans les titres de la Société.

En août 2003, M. Marleau a tenté d'obtenir un enregistrement en tant qu'aviseur financier auprès de la CVMQ, et a dûment déposé une demande à cette fin. Le 18 novembre 2003,

M. Marleau et Gestion Palos inc. ont entrepris avec la CVMQ de cesser d'agir en tant que courtier ou aviseur jusqu'à ce que Gestion Palos inc. soit enregistrée auprès de la CVMQ en tant qu'aviseur. Ces enregistrements ont été octroyés par la CVMQ le 15 décembre 2003.

Conflits d'intérêts

La Société n'est au courant d'aucun conflit d'intérêts important existant ou éventuel entre elle-même et l'un de ses administrateurs ou des membres de sa direction, à part le fait que Charles R. Spector, qui siège au conseil de la Société, est associé au sein de Fraser Milner Casgrain, S.E.N.C.R.L., conseillers juridiques de celle-ci.

RENSEIGNEMENTS SUR LE COMITÉ DE VÉRIFICATION

Le comité de vérification de la Société « comité de vérification » est nommé par le conseil d'administration afin d'aider ce dernier à remplir les responsabilités de supervision qui lui incombent. Tous les membres du comité de vérification possèdent des compétences financières, c'est-à-dire qu'ils sont capables de lire et de comprendre un jeu d'états financiers d'un degré de complexité comparable à ceux de Mitec. La charte du comité de vérification est présentée à l'annexe A.

Membres du comité de vérification

Robert Boisjoli (Montréal, (Québec) (président du comité) : Robert Boisjoli, membre du Conseil d'administration de Mitec depuis 2007, est le Président de Atwater Financial Group. Avant de se joindre à Atwater Financial Group, M. Boisjoli était le chef de la direction financière de Topigen Pharmaceuticals Inc. Il était aussi chef de la direction financière et co-fondateur de Xanthus Pharmaceuticals Inc. ainsi que le chargé des opérations bancaires d'investissement au Québec pour divers cabinets boursiers canadiens, où la majeure partie de ses activités consistait à lever des fonds pour des sociétés émergentes dans les domaines de la biotechnologie et de l'informatique. Il a largement contribué à constituer un fonds mutuel impliquant principalement de petits cabinets de technologie de capitalisation. M. Boisjoli est aussi membre du conseil d'administration et président du comité de vérification d'Aptilon Corporation (TMX :APZ) et est chef de la direction financière de Brionor Resources Inc. (TMX :BNR). Avant sa carrière dans les opérations bancaires d'investissement, M. Boisjoli a travaillé pendant dix ans en qualité d'agent d'évaluation indépendant pour deux grands cabinets spécialisés dans l'évaluation d'entreprises. Au cours de sa carrière, M. Boisjoli a évalué plus de 500 entreprises pour des fins financières et a aidé de nombreuses entreprises à mener à bien leurs fusions ou acquisitions stratégiques. M. Boisjoli a également donné des conférences au niveau du deuxième cycle universitaire à l'université McGill et pour le compte de l'Ordre des experts-comptables. Il est membre du Conseil d'administration de diverses sociétés et organisations professionnelles. M. Boisjoli est expert-comptable et expert-évaluateur d'entreprise. Il est également titulaire d'une licence en commerce et d'un diplôme de deuxième cycle universitaire en comptabilité de l'Université Concordia.

Hubert R. Marleau (Montréal (Québec) : M. Marleau est actuellement président et associé directeur de Palos Capital, société de placement privée, a une vaste expérience dans le domaine du financement des entreprises et des activités commerciales et connaît très bien l'ampleur des états financiers et des documents connexes de sociétés ouvertes et la complexité soulevée par ceux-ci. Comptant plus de 40 ans d'expérience dans le milieu des affaires et des finances, M. Marleau a réuni des fonds privés et publics pour des centaines de sociétés nouvelles et établies, a structuré un grand nombre de fusions et d'acquisitions et a mis sur pied de nombreuses ententes financières au Canada. M. Marleau a occupé des postes de direction au sein de plusieurs grandes sociétés de placement, notamment Nesbitt Thomson Inc.,

Lévesque Beaubien Inc. et sa propre maison de courtage cotée en bourse, Marleau, Lemire Inc. Au cours de sa carrière, M. Marleau a siégé au conseil de nombreuses sociétés cotées en bourse. Celles-ci comprennent, à l'heure actuelle, A&E Capital Funding Inc., BDP Retirement Home, CanAlaska, Groupe CFS, International Freegold Inc., Stanstead Capital Inc., North Hatley Inc., SGI Properties Inc., Magistral Biotech, Niocan Inc., Olco Petroleum Inc, Uni-Select Inc. et Warnex Pharmaceuticals. M. Marleau détient un baccalauréat ès arts en économie de l'Université d'Ottawa.

David B. Parkes (Toronto, Ontario) : David B. Parkes possède et exploite David B. Parkes and Associates Inc., cabinet de conseil exécutif spécialisé dans les défis du redressement d'entreprises et de la gestion de la croissance rapide. Il fait partie du Conseil d'administration de Mitec depuis 2007. M. Parkes agit à titre de président du conseil de Datex Technologies Corporation. Visionnaire dans le domaine des télécommunications, M. Parkes a dirigé certaines des sociétés les plus respectées du secteur. Il fait partie du Conseil d'administration de SelectCore depuis janvier 2007 et était précédemment président-directeur général de Sprint Canada, Look Communications et Telespectrum Canada. M. Parkes a intégré le secteur des télécommunications en tant que cadre fondateur de Cantel Inc. (maintenant nommée Rogers Wireless). M. Parkes est titulaire d'une licence en sciences et d'un MBA de l'Université de York. C'est un ardent défenseur des services communautaires et il est très actif dans des organisations telles que « Olympiques spéciaux du Canada », « Jeunes entreprises » Toronto et « Jeunes entreprises » Canada.

Politique en matière d'approbation préalable

Le comité de vérification a mis en œuvre une politique d'approbation préalable des services de vérification et autres que de vérification. Le comité de vérification a conféré à son président un pouvoir de délégation limité qui lui permet d'approuver au préalable les services autres que de vérification permis. Le comité de vérification examine également régulièrement si la prestation de services autres que de vérification est compatible avec le maintien de l'indépendance des vérificateurs externes.

Honoraires versés en contrepartie des services fournis par les vérificateurs externes

Le tableau suivant présente les honoraires facturés à la Société en 2010 et en 2009 par ses vérificateurs, BDO Canada LLP/s.r.l.:

Type de services fournis	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Services de vérification	130 000 \$	120 000 \$
Services liés à la vérification	72 253 \$	45 156 \$
Services fiscaux	16 998 \$	41 520 \$
Autres services	13 830 \$	48 000 \$

Les services de vérification se rapportent à la vérification annuelle et au dépôt des documents requis par la réglementation. Les services liés à la vérification se rapportent aux services fournis par BDO Canada LLP/s.r.l. qui sont raisonnablement liés à son rôle de vérificateur, principalement des services de consultation sur des normes comptables et d'autres opérations particulières. Les services fiscaux comprennent la conformité, la consultation et la planification fiscales, y compris les services fiscaux à l'étranger. Les autres services comprennent principalement tous les autres services de soutien et de consultation.

LITIGES

La Société est assujettie à diverses réclamations et éventualités en raison de poursuites et d'autres questions dans le cours normal de ses activités. La direction estime que la responsabilité ultime, le cas échéant, que la Société pourrait engager en raison de ces réclamations ou éventualités n'est pas susceptible d'avoir un effet défavorable important sur les résultats d'exploitation ou la situation financière de celle-ci.

DIRIGEANTS ET AUTRES PERSONNES INTÉRESSÉES DANS DES OPÉRATIONS IMPORTANTES

Aucun administrateur ou haut dirigeant de la Société, aucune personne physique ou morale qui est propriétaire véritable, directement ou indirectement, de plus de 10 % d'une catégorie ou d'une série de titres comportant droit de vote en circulation de la Société, ou exerçant une emprise sur un tel pourcentage de ces titres, ni aucune personne ayant des liens avec ceux-ci ou faisant partie de leur groupe, n'a eu d'intérêt important, directement ou indirectement, dans une opération effectuée au cours des trois derniers exercices terminés ou de l'exercice en cours qui a eu ou aura une incidence importante sur la Société.

AGENT DES TRANSFERTS ET AGENT CHARGÉ DE LA TENUE DES REGISTRES

Compagnie Trust CIBC Mellon, à ses bureaux principaux situés à Montréal et à Toronto, est l'agent des transferts et agent chargé de la tenue des registres des actions ordinaires de la Société.

CONTRATS IMPORTANTS

La Société ne compte à l'heure actuelle aucun contrat important qui a été conclu au cours du dernier exercice terminé hors du cours normal des activités.

INTÉRÊTS DES EXPERTS

Les vérificateurs de la Société sont BDO Canada LLP/s.r.l., de Montréal, au Québec. En date du 23 juillet 2010, les associés, comptables salariés et employés de BDO Canada LLP/s.r.l. ne sont pas propriétaires véritables, directement ou indirectement, de plus de un pour cent de l'une ou l'autre des catégories des titres en circulation de la Société.

En outre, aucun des administrateurs, des membres de la direction ou des employés de BDO Canada LLP/s.r.l. n'est ou devrait être élu, nommé ou employé à titre d'administrateur, de membre de la direction ou d'employé de la Société, d'une personne ayant des liens avec celle-ci ou d'un membre de son groupe.

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Lorsque les titres de la Société font l'objet d'un placement dans le cadre d'un prospectus simplifié provisoire ou d'un prospectus simplifié, la Société fournit un exemplaire des documents suivants à toute personne ou société qui en fait la demande auprès du secrétaire, Mitec Telecom Inc., 3299 boul. Jean-Baptiste-Deschamps, Lachine (Québec) H8T 3E4:

- un exemplaire de la présente notice annuelle, accompagné d'un exemplaire de l'un ou l'autre des documents, ou des pages pertinentes de tels documents, intégrés par renvoi à la présente notice annuelle;

- un exemplaire des états financiers comparatifs de la Société pour le dernier exercice terminé à l'égard duquel des états financiers ont été déposés, accompagné du rapport des vérificateurs et du rapport de gestion connexes, de même qu'un exemplaire des derniers états financiers intermédiaires qui ont été déposés, le cas échéant, à l'égard de toute période suivant la fin du dernier exercice terminé de la Société;
- un exemplaire de la dernière circulaire d'information de la Société relative à la dernière assemblée annuelle des actionnaires au cours de laquelle des administrateurs ont été élus ou un exemplaire d'un autre document rédigé ou déposé à la place de celle-ci;
- un exemplaire de tout autre document qui est intégré par renvoi au prospectus simplifié provisoire ou au prospectus simplifié.

À tout autre moment, on peut obtenir un exemplaire des documents dont il est question aux paragraphes ci-dessus en s'adressant au secrétaire. La Société peut exiger le paiement de frais raisonnables si la demande est faite par une personne ou par une société qui n'est pas un porteur de titres.

Des renseignements supplémentaires, notamment sur la rémunération des administrateurs et des membres de la direction, sur les prêts qui leur ont été consentis, sur les porteurs principaux des titres de la Société, sur les options d'achat de titres et sur les initiés intéressés dans des opérations importantes, s'il y a lieu, sont présentés dans la circulation d'information de la Société qui se rapporte à son assemblée annuelle des actionnaires la plus récente au cours de laquelle des administrateurs ont été élus. Des renseignements financiers supplémentaires sont présentés dans les états financiers comparatifs de la Société pour l'exercice terminé le plus récent de celle-ci. On peut se procurer des exemplaires de ces documents et des renseignements supplémentaires sur la Société sur le site Web de SEDAR, au www.sedar.com. Des renseignements supplémentaires, notamment sur la rémunération des hauts dirigeants, sur les prêts qui leur ont été consentis, sur les porteurs principaux des titres de la Société, de même que sur les initiés intéressés dans des opérations importantes, selon le cas, sont présentés dans la circulaire d'information de la Société établie en vue de la sollicitation de procurations dans le cadre de l'assemblée annuelle des actionnaires de la Société du 28 octobre 2010. De l'information financière supplémentaire, soit, plus particulièrement, les états financiers consolidés vérifiés, est présentée dans le rapport annuel aux actionnaires de la Société pour l'exercice terminé le 30 avril 2010.

DOCUMENTS INTÉGRÉS PAR RENVOI

Les documents suivants de la Société, ou des extraits de ceux-ci, qui ont été déposés auprès de diverses commissions des valeurs mobilières ou autorités similaires de chacune des provinces canadiennes, sont expressément intégrés par renvoi à la présente notice annuelle et en font partie intégrante :

- les états financiers de la Société et les notes complémentaires pour l'exercice terminé le 30 avril 2010 et à cette date, ainsi que le rapport des vérificateurs y afférent;
- le rapport de gestion de la Société pour l'exercice terminé le 30 avril 2010.

DATE DES RENSEIGNEMENTS

Sauf indication contraire, les renseignements qui figurent dans la présente notice annuelle sont donnés au 30 avril 2010.

ANNEXE A

MITEC TELECOM INC. CHARTRE DU COMITÉ DE VÉRIFICATION

Objet

Le comité de vérification (le « comité ») est nommé par le conseil d'administration (le « conseil ») de Mitec Telecom Inc. (la « Société »). Sa fonction principale est d'aider le conseil à remplir les responsabilités de supervision qui lui incombent en examinant les renseignements financiers qui seront fournis aux actionnaires et à des tiers, les systèmes de contrôles internes que la direction et le conseil ont établis et le processus de vérification de la Société. À cette fin, le comité de vérification doit en tout temps respecter les lois et les règlements pertinents.

Composition

Le comité se compose d'au moins trois administrateurs qui satisfont aux exigences d'indépendance, de possession de compétences financières, de compétence et d'expérience des lois régissant la Société et des règles applicables de la Bourse de Toronto. Chaque membre doit être libre de toute relation qui, de l'avis du conseil, est susceptible de nuire à l'exercice de son jugement indépendant. Chaque membre peut être destitué ou remplacé à tout moment par le conseil et exerce ses fonctions jusqu'à la clôture de la prochaine assemblée annuelle des actionnaires de la Société ou jusqu'à ce qu'il démissionne ou soit destitué ou remplacé. Le président du comité est nommé chaque année par le conseil parmi les membres du comité.

Réunions

Le comité se réunit au moins quatre fois par année et rencontre au moins chaque trimestre, dans le cadre de sessions privées distinctes, la direction, les vérificateurs internes et les vérificateurs indépendants afin de discuter des questions dont le comité ou ces groupes estiment qu'elles devraient être discutées en privé avec le comité.

La majorité simple des membres du comité constitue le quorum. Les vérificateurs internes reçoivent un avis de convocation de chaque réunion du comité et ont le droit d'y être entendus. Le comité peut exiger la présence de tout représentant des vérificateurs internes ou externes, de la direction ou des conseillers juridiques.

Si tous les membres y consentent, un membre peut participer à une réunion par téléphone ou par un moyen de communication électronique qui permet à toutes les personnes participant à la réunion de communiquer adéquatement entre elles, et un membre participant à une réunion de cette manière sera réputé y être présent. Les procès-verbaux de toutes les réunions du comité sont fournis au conseil et tous les renseignements examinés par le comité sont mis à la disposition des membres du conseil qui en font la demande.

Processus d'examen et de présentation de l'information

Le comité doit faire ce qui suit :

Examiner le caractère adéquat de la présente charte et son propre rendement chaque année et recommander les modifications qui s'imposent au conseil.

Vérifier les questions ou les activités de la Société qui sont reliées aux finances, aux contrôles internes ou la gestion des risques et faire part au conseil, à la prochaine assemblée régulière de celui-ci, des mesures prises depuis le dernier rapport qui lui a été remis.

En consultation avec les vérificateurs indépendants et internes, examiner le caractère adéquat et l'intégrité du processus de présentation de l'information financière de la Société et étudier les avis des vérificateurs indépendants quant à la qualité et au caractère approprié des méthodes comptables de la Société.

Examiner et approuver à des fins de recommandation au conseil le plan de financement annuel de la Société et les modifications qui lui ont été apportées, ainsi que la description de chacun des financements proposés.

Présentation de l'information financière

Afin de s'assurer que les états financiers annuels et intermédiaires de la Société sont présentés fidèlement conformément aux principes comptables généralement reconnus, que ces états et les communiqués de presse connexes sont adéquats, sur le plan de la forme et du fond, pour que le comité les recommande à l'approbation du conseil et que les états financiers qui figurent dans les documents d'information financiers sont complets et exacts à tous les égards importants, le comité doit faire ce qui suit :

Revoir périodiquement et se déclarer satisfait que des procédures adéquates sont en place afin d'évaluer convenablement les informations financières concernant la Société.

Examiner les questions de comptabilité et de présentation de l'information importantes, y compris les recommandations professionnelles et les mesures réglementaires récentes, afin de comprendre leur incidence sur les états financiers et d'évaluer la qualité et le caractère adéquat des principes et des conventions en matière de comptabilité et de présentation de l'information de la Société.

Examiner et évaluer le caractère raisonnable, l'exactitude et l'importance de toutes les questions à prendre en considération aux fins des états financiers annuels vérifiés et des états financiers trimestriels et les hypothèses qui les sous-tendent, y compris tout exposé sur ces états financiers ou analyse de ceux-ci et toute question qui s'y rapporte et dont il faut discuter en vertu des lois ou des règlements applicables.

Examiner les renseignements financiers qui figurent dans un prospectus ou une circulaire d'information avant la publication et, au besoin, recommander au conseil s'il doit ou non approuver le prospectus ou la circulaire d'information.

Contrôles internes et processus de gestion des risques

Afin de s'assurer que la Société a mis en place des processus adéquats afin de gérer les risques principaux inhérents à son entreprise, le comité doit faire ce qui suit :

Examiner les processus d'évaluation et de gestion internes des risques principaux inhérents à l'entreprise de la Société avec les vérificateurs indépendants, les vérificateurs internes, la direction et le personnel approprié.

Examiner avec la direction, les vérificateurs indépendants et les vérificateurs internes le caractère adéquat des contrôles internes de la Société, y compris les systèmes d'information,

de contrôle et de sécurité informatisés et les constatations et les recommandations des vérificateurs indépendants ou des vérificateurs internes au sujet des contrôles internes et les mesures prises par la direction à cet égard.

Vérification indépendante

Afin de s'assurer que la fonction de vérification externe est exercée avec efficacité et que toutes les questions que les vérificateurs indépendants jugent nécessaires de signaler au comité de vérification (dont les vérificateurs indépendants relèvent directement) ont été réglées, le comité doit faire ce qui suit :

Être directement responsable de la nomination, de la rémunération, de la supervision, de l'embauche et du remplacement des vérificateurs indépendants, y compris le règlement des désaccords entre la direction et ceux-ci, et examiner toutes les questions qui doivent être réglées et les mesures qui doivent être prises afin que la transition des anciens vérificateurs indépendants aux nouveaux se fasse de façon ordonnée, le cas échéant.

Examiner le plan de vérification et la lettre de mission des vérificateurs indépendants avec la direction et ceux-ci, y compris la portée de la vérification et les méthodes utilisées dans le cadre de celle-ci, de même que le rapport des vérificateurs indépendants.

Revoir et approuver les politiques d'embauche concernant les associés, les employés et les associés et employés précédents des firmes de vérification actuelles et passées de la Société.

Chaque année :

- a) examiner toutes les relations importantes entre les vérificateurs ou les comptables et la Société qui pourraient avoir une incidence sur l'objectivité ou l'indépendance des vérificateurs indépendants, en discuter et confirmer expressément l'indépendance des vérificateurs;
- b) examiner les services autres que de vérification et les honoraires connexes qui sont fournis ou doivent être fournis par les vérificateurs indépendants. Toute modification de ces services et des honoraires connexes doit être examinée et approuvée par le comité;
- c) évaluer le rendement des vérificateurs indépendants, en tenant compte de leur indépendance, de leur efficacité, de leur jugement externe reconnu en matière de vérification, de l'application des conventions et des normes comptables et de l'adhésion à celles-ci.
- d) Approuver au préalable les services autres que ceux de vérification à être rendus à la Société ou à ses filiales par la firme de vérificateurs de la Société..

Vérification interne

Afin de s'assurer que la fonction de vérification interne est exercée avec efficacité et que les questions que les vérificateurs internes jugent nécessaires de signaler au conseil ont été réglées, le comité doit faire ce qui suit :

Être avisé de la nomination, du remplacement, de la réaffectation ou du renvoi du vérificateur interne principal et être d'accord avec la décision en question.

Examiner les plans de vérification interne proposés chaque année pour l'année à venir et, conjointement avec les vérificateurs internes et les vérificateurs indépendants, la coordination des efforts de vérification afin de s'assurer que tous les aspects de la vérification sont couverts, que les efforts redondants sont réduits et que les ressources de vérification sont utilisées avec efficacité.

Recevoir un avis des constatations défavorables importantes faites par les vérificateurs internes et, au besoin, un rapport d'étape sur le plan de vérification interne proposé, comportant des explications sur les modifications apportées au plan initial.

Étudier les principaux rapports de vérification interne ainsi que les mesures prises et le suivi effectué par la direction, y compris tous les problèmes ou les questions soulevés par la vérification.

Examiner et évaluer le rendement des vérificateurs internes et s'assurer de leur indépendance.

Conformité aux lois et aux règlements et enquêtes

Le comité doit faire ce qui suit :

Vérifier, avec les conseillers juridiques de la Société, que chacun se conforme aux lois, aux règlements et aux politiques internes applicables.

Discuter, avec les conseillers juridiques de la Société, de toute question juridique qui pourrait avoir une incidence importante sur les états financiers ou le profil de risque de la Société et poser des questions à la direction et aux vérificateurs internes et indépendants afin de s'assurer que toutes les questions d'ordre juridique importantes lui ont été signalées.

Enquêter sur les questions qui lui ont été signalées dans le cadre de son mandat dans la mesure et de la manière jugées appropriées et discuter avec la direction et les vérificateurs indépendants de la correspondance, des plaintes ou des rapports publiés qui soulèvent des questions importantes relativement aux états financiers ou aux conventions comptables de la Société. En particulier, le comité doit s'assurer qu'il existe un processus établi aux fins de la réception, de la conservation et du traitement des plaintes reçues par la Société relativement à des questions de comptabilité, de contrôles comptables internes ou de vérification et aux fins de la soumission confidentielle et anonyme, par les employés de la Société, de leurs préoccupations au sujet de questions de comptabilité ou de vérification discutables.

Le comité peut obtenir des conseils et de l'aide de conseillers juridiques, comptables ou autres externes s'il le juge approprié. Il peut retenir les services de ces conseillers sans avoir à obtenir l'approbation du conseil. La Société doit offrir un financement adéquat, selon ce qu'aura établi le comité, aux fins du paiement de la rémunération des conseillers dont le comité aura retenu les services.

Frais engagés par les membres de la direction

Le comité doit faire ce qui suit :

Examiner les normes et méthodes relatives aux comptes de frais et aux avantages accessoires du président du conseil et du président et chef de la direction, y compris l'utilisation qu'ils font des éléments d'actif de la Société, et, de façon périodique, examiner un sommaire des frais principaux qu'ils ont engagés.

Autres responsabilités

Le comité s'assurera de la conformité aux différentes lois et règlements ainsi que de tout autre mandat attribué par le conseil d'administration.